

## **Ανακοίνωση**

### **Προς του γονείς και κηδεμόνες του 132<sup>ον</sup> Δ.Σ. Αθηνών.**

Αγαπητοί γονείς και κηδεμόνες,  
σας ενημερώνουμε ότι στο σχολείο μας θα γίνουν  
μαθήματα ελληνικής γλώσσας για τους γονείς που  
θέλουν να μάθουν καλύτερα ελληνικά. Τα  
μαθήματα θα γίνονται στον χώρο του σχολείου  
μας, θα είναι δωρεάν για τους γονείς και θα  
διδάξουν εθελοντικά οι δάσκαλοι του σχολείου. Η  
μέρα και η ώρα των μαθημάτων θα αποφασιστεί  
μαζί με τους γονείς στην πρώτη συνάντηση που θα  
γίνει την Τετάρτη 10/10/2018 στις 6.00 μ.μ. Όσοι  
γονείς θέλουν να παρακολουθήσουν τα μαθήματα  
να δηλώσουν τη συμμετοχή τους στον Διευθυντή  
του σχολείου.

## **Announcement**

### **To the parents and guardians of students of the 132nd Primary School of Athens**

Dear All,

We would like to inform you that Greek Language courses will be held in our school for those of you who want to learn Greek. The courses will take place in our school building, they will be free of charge and they will be held voluntarily by the teachers of our school. The exact day and time of classes will be decided by both instructors and participants in their first course meeting Wednesday, October 10<sup>th</sup> at 6:00 p.m.

Parents who wish to attend classes should register their participation to the school principal.

## **Për prinderit edhe kujdestarët e shkollës.**

Tëdasherprindëredhekujdestar,  
julajmerojim që tek shkolla jonë do behen  
mësime në gjuhën grekepër prinderit  
qëdeshirojin të mësojin mirë greqisht. Mësimet  
do behen në ambjentin e shkollës tone, do  
tëjetëfalaspërprinderitedhe do  
mësojinvullnetarishtmësuesit e shkollës.

Ditadheora e mësimeve do vendosen sëbashku  
me prinderit në takimin e parëqë do behet ditën  
e Martë 10/10/2017 në orën 6.00 pasdite. Kush  
prindër deshiron te ndjeki mësimet të vji të  
regjistrohet tek Drejtori i shkollës.

## ***Ogłoszenie***

Do rodziców i opiekunów 132 szkoły podstawowej  
w Atenach.

Szanowni Rodzice i Opiekunowie,  
informujemy was, że w naszej szkole będą miały miejsce selekcje językowe greckie od lat dla rodziców i opiekunów, którzy chcą nauczyć się lepiej języka greckiego.

Lekcje będą odbywać się na terenie naszej szkoły, będą darmowe dla rodziców, nauczycielami będą charytatywni nauczyciele naszej szkoły.

Terminy i godziny lekcji zostaną ustalone wspólnie z rodzicami podczas pierwszego spotkania, które odbędzie się w środę 10 lutego 2018 o godzinie 18.00. Zgłoszenia przyjmuję dyrektor szkoły.

## APABIKA

### اعلان

#### الى الاهل و اولياء الامور في المدرسه الابتدائيه 132

اعزائي الاهل و اولياء الامور نود ان نعلمكم بأنه ستبدا دروس في اللغة اليونانيه في مدرستنا للاهل و اولياء الامور الذين يرغبون في تحسين وتعلم اللغة اليونانيه . الدروس ستقام في مكان المدرسه وهي مجانا للاهل . سيقومون بالتدريس معلمين في مدرستنا. في اثناء اللقاء الاول مع الاهل سيقرر موعد الدروس وسيتم تحديد اليوم والساعه. اللقاء الاول سيكون في يوم الاربعاء الموافق 10/10/2018 الساعه السادسه بعد الظهر . على كل من يرغب من الاهل و اولياء الامور في متابعة الدروس ان يسجل اشتراكه عند مدير المدرسه

## ΦΑΡΣΙ

### اعلاميه

#### برای والدین و سرپرستهای مکتب ابتدایی 132 اتن والدین و سرپرستهای عزیز

به اطلاع شما می رسانیم که در مکتب ما برای والدین کورس و درسهای زبان یونانی برای یاد گرفتن بهتر این زبان انجام میشود. این درسها یا کورسها در محیط مکتب رایگان از طرف معلمين داوطلب مکتب انجام می شود. ساعت و روز درسها یا کورسها را در اولین ملاقات تمان که در تاریخ 10/10/2018 ساعت 6 بعد از ظهر است با والدین تصمیم میگیریم  
والین های که مایل هستند که این کورسها یا درسهای یونانی را دنبال کنند به مدير مکتب تصمیم خود را اعلام کنند.